

EXPOS

SPORTS

CONCERTS

DANSE

THÉÂTRE

7<sup>ÈME</sup>  
EDITION

LES

# CAMPULSATIONS

IMMERSION CULTURELLE

25 SEPT → 4 OCT  
2014



FLASHEZ-MOI  
FLASH ME



[WWW.CAMPULSATIONS.COM](http://WWW.CAMPULSATIONS.COM)

# DOSSIER DE PRESSE



# SOMMAIRE

LE COMMUNIQUÉ DE PRESSE **P3**

LES OBJECTIFS DU FESTIVAL **P4**

LE CALENDRIER **P6**

LES PARTENAIRES **P7**

QUELQUES TEMPS FORTS **P8**

LES MUSÉES À L'HONNEUR **P12**

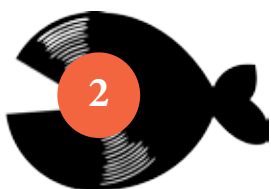
LES CONTACTS **P14**

**CONTACT PRESSE:**

Pauline VIOLLE - Claire DUWIG  
05.56.33.92.91 / 06.24.06.85.26  
[service.communication@crous-bordeaux.fr](mailto:service.communication@crous-bordeaux.fr)

**CONTACT ORGANISATION :**

Maëlle BACLE - David HORGUES - Julien SAINZ  
05-56-80-78-28 / 06.85.73.64.62  
[service.culturel@crous-bordeaux.fr](mailto:service.culturel@crous-bordeaux.fr)





## Les Campulsations, une immersion culturelle à la rentrée universitaire

Le Crous de Bordeaux-Aquitaine présente la 7<sup>ème</sup> édition du festival de rentrée universitaire Les Campulsations qui se tiendra du 25 septembre au 4 octobre 2014, en partenariat avec les établissements d'enseignement supérieur de Bordeaux, les collectivités locales, les structures et associations culturelles et étudiantes de la CUB.

### ■ Un impact dès la rentrée universitaire

Les Campulsations, contraction de « campus » et de « pulsations », résonnent comme un appel à ressentir le rythme de l'année universitaire à venir. Du cœur des villes aux artères des campus, les étudiants pourront prendre le pouls d'une rentrée culturelle forte d'images et de sons aux travers d'une trentaine de manifestations : concerts, danse, sport, théâtre, expos, visites...

L'objectif du festival est de marquer la rentrée universitaire, de permettre aux étudiants, nouveaux ou déjà présents, d'identifier au mieux et dès la rentrée les lieux culturels présents sur le campus et l'agglomération bordelaise, leur diversité ainsi que leur localisation. Il s'agit aussi, le temps du festival, de créer des liens, de démontrer qu'il n'y a pas « campus » et « villes », mais bien des campus dans les villes.


### ■ Une priorité : l'accès à la culture pour les étudiants

Afin de permettre à tous les étudiants de participer à l'ensemble des manifestations, la majorité des animations proposées lors du festival sera gratuite. Les événements payants n'exèderont pas 5 euros.

### ■ Une programmation éclectique

Ce festival universitaire se démarque par sa richesse culturelle et sa programmation éclectique : entre concerts, ateliers artistiques, visites décalées des musées bordelais, il y en a pour tous les goûts ! Cette année, le Parti Collectif, groupement de jeunes artistes, interviendra tout au long du festival ! Se définissant comme un « Collectif trans-artistique de (ré)création », ils proposent d'inventer des spectacles, concerts, performances ou autres selon les lieux, les pensées, les envies.

Que les étudiants se tiennent prêts, retiennent leur respiration et se laissent immerger dans cette année universitaire riche en découvertes artistiques !

 [www.campulsations.com](http://www.campulsations.com)

 #Campulsations

 [www.facebook.com/lescampulsations](https://www.facebook.com/lescampulsations)



# LES OBJECTIFS DU FESTIVAL

## Les Campulsations : une synergie des acteurs culturels des campus et de l'agglomération bordelaise

Les étudiants auront la possibilité, dès la rentrée universitaire, de prendre connaissance de tous les lieux de spectacle présents sur les campus ainsi que des principaux lieux culturels implantés sur les villes de Bordeaux, Talence, Pessac, Gradignan.

Le fascicule du festival recense chacun de ces lieux. Ceci permettra aux étudiants **de visualiser leur emplacement géographique** à leur arrivée sur les campus (élément primordial au vue de l'importante superficie des campus) et d'identifier leurs fonctions et leurs capacités, bref de **leur donner une identité**.

Au-delà des lieux physiques, les partenariats opérés entre structures, lieux et services culturels, permettront de créer des liens et de mettre en avant la vigueur culturelle d'espaces, parfois inattendus.

Avec une trentaine de manifestations organisées, les Campulsations 2014 révèlent une programmation forte et de caractère, avec des événements majeurs qui marqueront le démarrage d'une année universitaire de grande richesse.

### ■ Une volonté : catalyser les partenariats entre les différents services culturels des campus

Une des grandes forces du festival est de **réunir autour d'un projet commun la totalité des services culturels présents sur les campus** et ceci autour d'un même but : offrir aux étudiants une rentrée culturelle à l'image de ce qui sera proposé tout au long de l'année et ainsi essayer d'instaurer un « esprit campus » dès la rentrée universitaire.

Nul doute qu'après un tel événement ces partenariats s'en trouveront renforcés et permettront dans un avenir proche d'établir des ponts de plus en plus nombreux entre chacune de ces structures.

Pour cette septième édition, une quarantaine de partenaires ont fait le choix de suivre le Crous de Bordeaux-Aquitaine dans cette aventure !

### ■ Un objectif : permettre aux étudiants de mieux s'intégrer dans leur environnement urbain

Le festival Les Campulsations est résolument ouvert sur l'agglomération bordelaise et plus précisément sur l'axe privilégié des étudiants : Bordeaux-Talence-Pessac-Gradignan, de par la présence du tramway.

Le fait que les étudiants soient logés pour la grande majorité sur ce secteur géographique implique également d'y proposer des animations.



# LES OBJECTIFS DU FESTIVAL



## Les Campulsations : une mise en avant des créations artistiques des étudiants

Une nouvelle fois cette année, la **création étudiante** prendra une place importante dans la **programmation**. Le Crous s'appuie en grande partie sur les concours qu'il met en place chaque année, dans de nombreux domaines artistiques tels que : **la musique** (tremplin Musiques de R.U.), **la danse, le théâtre, l'écriture de nouvelle, la photographie, la bande dessinée et le court-métrage**.

Les finalistes du tremplin « Musiques de R.U. » 2014 seront programmés en première partie de têtes d'affiche comme Zebda et Young Blood Brass Band.

Pour les étudiants, les manifestations proposées sont pour **la plupart gratuites** hormis quelques spectacles dont le prix **n'excède pas 5 euros**.

Vous pouvez retrouver le programme détaillé sur le site [WWW.CAMPULSATIONS.COM](http://WWW.CAMPULSATIONS.COM)

ou sur [www.facebook.com/campulsations](http://www.facebook.com/campulsations)

L'objectif est double : **rendre visible la création étudiante et la confronter au regard d'un public le plus large possible**.





# CALENDRIER

## Les Campulsations 2014 : le programme

### JEUDI 25 SEPTEMBRE

19h30-2h / Concerts d'ouverture du festival

### VENREDI 26 SEPTEMBRE

17h-18h30 / Chowning-Risset : Portrait Croisé  
18h-1h / Soirée transartistique devant la MAC

### SAMEDI 27 SEPTEMBRE

12h-20h / Pik Nik Electro Funky  
18h-19h / Apéro Musical Ressourcerie  
19h / La Nuit Défendue à Pessac

### DIMANCHE 28 SEPTEMBRE

10h-12h / Footing sur les quais  
12h-18h30 / La Guinguette Mobile

### LUNDI 29 SEPTEMBRE

12h / Hip Hop de RU / Vera cruz  
15h / Jeu de piste «Plant Fiction»  
18h-20h / Soirée Cap Sciences  
20h-21h / Conférence dansée : Le P.A.R.D.I  
20h / Projection du kino Cabaret international de Bordeaux

### MARDI 30 SEPTEMBRE

12h / Hip Hop de RU / RU 1  
13h-15h / Master Classe de danse  
18h30 / Improvisation théâtrale  
20h / Visite décalée exposition IN VIVO  
20h30 / Concert à l'Antirouille

### MERCREDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

12h / Hip Hop de RU / Bastide  
12h30-22h / Journée autour de l'exposition  
«Patrimoine culturel immatériel en  
aquitaine»  
19h30-20h30 / BD-Concert

### JEUDI 2 OCTOBRE

12h / Hip Hop de RU / CAP'U  
17h-19h / Visite décalée du CAPC  
20h30 / Concert à la Rock School Barbey

### VENREDI 3 OCTOBRE

18h-22h / Visite décalée et concert latino au  
Musée d'Aquitaine  
20h / Projection du kino Cabaret international  
de Bordeaux

### SAMEDI 4 OCTOBRE

10h / Bordeaux accueille ses étudiants  
14h-17h / Atelier théâtre  
14h-18h / Festimut  
18h / Remise des prix des concours Crous  
20h / Concert Festimut

### TOUT AU LONG DU FESTIVAL

Du 16 au 27 septembre / Expositions concours  
Crous / Pessac en scène

Du 29 septembre au 3 octobre / Poches  
voyageurs sur le campus / R.U. 3, Village 6, IUT

➤ INTERVENTION DU PARTI COLLECTIF

Vous pouvez retrouver le programme détaillé sur le site:

[www.campulsations.com](http://www.campulsations.com)



# LES PARTENAIRES



## LES INSTITUTIONS ET LES COLLECTIVITES TERRITORIALES

- Ministère de l'Éducation Nationale et de l'Enseignement supérieur et de la Recherche
- Ministère de la Culture et de la Communication
- Le Cnous (Centre National des Œuvres Universitaires et Scolaires)
- Le Conseil Régional d'Aquitaine
- La CUB / Eté métropolitain
- La ville de Bordeaux
- La ville de Talence & service culturel
- La Ville de Pessac & « Pessac en Scènes »
- La ville de Gradignan
- Erasmus +

## LES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DE BORDEAUX

- L'Université de Bordeaux
- L'Université Bordeaux-Montaigne
- Forum Montesquieu

## LES STRUCTURES ET ASSOCIATIONS CULTURELLES

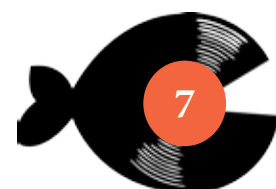
- Le Parti Collectif
- IDDAC Gironde
- L'ONB (Opéra National de Bordeaux)
- Le TnBA (Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine)
- Le CAPC
- Le Musée d'Aquitaine
- Cap Sciences
- Le Musée d'Ethnographie de l'Université de Bordeaux
- La Rock School Barbey
- Le Scime
- Kino Session
- Allez Les Filles
- Rock et Chanson / L' Antirouille
- Cubik Prod
- L'Effet Divers
- Lire en Poche
- Merci Gertrude

## LES ASSOCIATIONS ÉTUDIANTES

- Le BEC (Bordeaux Etudiants Club)
- OSB IV (Organisation Socio-culturelle de Bordeaux IV)
- Tous Azimuts
- Les Zarpetes
- ASEB
- AOC
- Etu'Récup
- Assomerica Latina
- L'Autre

## AUTRES PARTENAIRES

- TBC (Tram et Bus de la CUB)
- Nova Sauvagine
- Radio Campus Bordeaux
- Happen



# QUELQUES TEMPS FORTS

## L'ÉTÉ METROPOLITAIN

Un partenariat étroit est établi cette année entre les Campulsations et la 3<sup>ème</sup> édition de l'Été métropolitain qui, du 14 juin au 28 septembre 2014, vous propose d'investir des lieux singuliers de la métropole et vous convie à la curiosité et à l'émerveillement autour d'invitations culturelles. Les 3 premiers jours des Campulsations s'inscrivent dans cette dynamique.



## CONCERT D'OUVERTURE

Comme chaque année, l'association étudiante OSBIV, en partenariat avec le Crous de Bordeaux, l'Université de Bordeaux et l'Université Bordeaux Montaigne, organise le concert d'ouverture du festival. 6 groupes et plus de 60 musiciens présents ...

Au programme cette année :

### ♦ ZEBDA

Générosité, accents toniques, funk jamesbrownien, poésie sudiste, le tout sur des petits pas de danse qui font avancer les choses. Zebda nous invite une nouvelle fois à changer de cap, alliant rythmes solaires et balades nostalgiques.

♦ WOMBO ORCHESTRA feat. ARTMELODY  
(Afro punk brass band)

♦ RITA MACEDO & LE PARTI COLLECTIF

♦ CASABLANCA  
(Rockabilly / surf music)

♦ Interventions de TUKAFAC, la batucada de l'université, et de LOS TEOPOROS, la fanfare des étudiants en médecine et de LA COLLECTORE (fanfare rock)



Campus bordelais  
Avenue Camille Julian - Gradignan  
Tram B - Arrêt Montaigne Montesquieu



Judi 25 septembre 2014  
19h30 - 2h







## FESTIMUT 2014

Cette année les Campulsations s'associent avec l'association Tous Azimut et son festival Festimut pour la journée de clôture le samedi 4 octobre ! Festimut valorise la diversité culturelle dans un cadre festif et convivial.

Au programme cette année :

♦14h-18h : Zone d'Expression Artistique et Associative



Une après-midi interdisciplinaire et haute en couleur où chacun pourra se laisser aller à de multiples découvertes et initiations. Ateliers de préparation de repas avec Disco soup' et les Économés, chill out et siestes funk avec Allez les filles, jeux avec Dragons trésors et contes, expositions photos, mur d'expression où chacun pourra laisser sa trace avec un artiste cellographe, ateliers écriture avec les poètes du GFEN, match d'impro et battle de danse vous attendent. Nous n'oublions pas les enfants qui seront plus qu'occupés avec les P'tits Gratteurs !



♦20h : Concerts

▪ SEBASTIAN STURM (Reggae)

Une musique recherchée et délicate qui emprunte au reggae comme au rock tout en restant fidèle au Roots des années 70.

▪ KABARET (Cabaret Swing Electro)

Groupe finaliste du tremplin étudiant «Musiques de RU». L'idée principale est de créer un show festif où l'on danse et où l'on se laisse sublimer par l'esprit d'antan et le parfum de la Belle Époque.



Sébastien Sturm

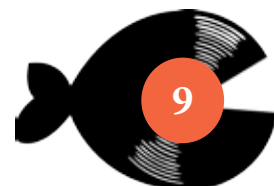


Au Square Dom Bedos  
(jardins du conservatoire)  
Rue Jacques d'Welles - Bordeaux

Tram C - Arrêt Sainte Croix



Samedi 4 octobre 2014  
14h - 1h



# QUELQUES TEMPS FORTS

## TOUS À LA MAC

Soirée trans-artistique qui mêlera l'humour à la surprise, la musique à la danse, la poésie à la fête.



Pour la rentrée de la MAC (Maison d'Activités Culturelles), le Crous de Bordeaux Aquitaine et le Parti Collectif invite des étudiants à un cocktail créatif qui donnera le ton et le coup d'envoi de la saison culturelle de cette salle, lieu emblématique des activités culturelles étudiantes du campus.

Alors tous à la MAC ... et la MAC pour tous !

Au programme :

♦ 18h : INTERVILLE POÉTIQUE : Concept déjanté proposé par le parti Collectif et les associations étudiantes de théâtre d'impro qui mêle humour, surprise, jeu de rôle sans règle du jeu ... et même du rugby ! Le mot d'ordre : Ne s'attendre à rien mais profiter de tout !

♦ 19h30 : REPAS PARTAGÉ + LES KAG  
(spectacle « Stress et Paillettes » / Cabaret de rue)  
Un spectacle aux allures de cabaret, comique, déluré, bourré de vitalité, décalé, musical avec une petite note de sérieux tout de même...

♦ 20h30 : BAL DU MONDE

- La Cie LUBAT (Jazzbal gasconcupin)
- ZARAGRAF (Cabaret des Carpathes)
- APOSTOL CUMBIA (Cumbia latina)
- Intervention sonore du BRIC A BRAC SOUND SYSTEM (transe bricolée) et création vidéo musicale sur résidence universitaire par le parti Collectif.



En plein air devant la MAC  
Rue Lucie Aubrac - Pessac  
Tram B - Arrêt Unitec



Vendredi 26 septembre 2014  
18h - 1h





18H

TOUS  
— à la —

MAC

SOIREE TRANSARTISTIQUE

VENDREDI 26 SEPTEMBRE - PLEIN AIR - GRATUIT

LA CIE LUBAT - ZARAGRAF

LE PARTI COLLECTIF - APOSTOL CUMBIA - LES KAG

INTERVILLE POETIQUE - BRIC À BRAC SOUND SYSTEM

➡ [WWW.CAMPULSATIONS.COM](http://WWW.CAMPULSATIONS.COM) ➡

POSSIBILITÉ DE RESTAURATION SUR PLACE (ASSIETTE COUSCOUS À 5€) - TRAM B ARRET UNITEC PESSAC



# LES MUSÉES À L'HONNEUR

## CAP SCIENCES

Cap Sciences invite les étudiants à un jeu de piste transmédia sur le thème de la biodiversité ainsi qu'une soirée dans l'enceinte du musée.

- ♦ Jeu de piste « Plant Fiction »  
Lieu : Tram B - Arrêt Arts et Métiers  
Horaires et durée : Départ de 15h à 16h30.  
Durée : 2 heures
- ♦ Soirée Cap Sciences  
Visite de l'exposition «Et si la plante idéale existait...»  
et concert festif  
Lieu : Cap Sciences, Bordeaux.  
Tram B - Arrêt Bassins à Flot  
Horaires et durée : 18h - 20h



Mardi 30 septembre 2014  
15h - 20h

## MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE

Journée autour de l'exposition «Patrimoine culturel immatériel en Aquitaine»

- ♦ 14h30 : Conférence musicale
- ♦ 16h-19h : Visites dilettaentes animés par le Parti Collectif
- ♦ 19h : Impromptus musicaux et bal basco-gascon dans la cour de l'Université.



Musée d'Ethnographie  
Université de Bordeaux - Site Victoire  
Rue Elie Gintrac à Bordeaux



Mercredi 1<sup>er</sup> octobre 2014  
14h30 - 22h



# LES MUSÉES À L'HONNEUR



## CAPC

Le parti Collectif proposera une visite décalée de l'exposition PROCESSION dans l'enceinte du Musée d'Art Contemporain. Un moment unique qui mêlera improvisation et mise en scène sonore de l'exposition et du CAPC, lieu majestueux installé à l'intérieur d'anciens entrepôts datant du 19<sup>ème</sup> siècle.



CAPC  
7 rue Ferrère - Bordeaux

Tram B - Arrêt CAPC



Jeudi 2 octobre 2014

17h - 19h

## MUSÉE D'AQUITAINE

Le Parti Collectif proposera une visite originale de l'exposition CHICANO DREAM. Un moment unique, alternant improvisation et réflexion, qui permettra de découvrir l'exposition d'une manière différente. La visite sera suivie d'un buffet et d'un concert avec les groupes OPSA DEHÉLI (cumbia / rumba) et DEBOUT MERCI (electro latino hip hop). Une performance picturale en direct de l'artiste IVAN TORRES illustrera ce concert.

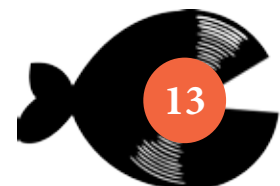


Musée d'Aquitaine  
20 cours Pasteur - Bordeaux

Tram B - Arrêt Musée d'Aquitaine



Vendredi 3 octobre 2014  
18h - 22h





# CONTACTS

## Crous de Bordeaux - Service culturel

La MAC - domaine universitaire  
4, rue Lucie Aubrac  
33604 Pessac  
Tel : 05.56.80.78.28  
service.culturel@crous-bordeaux.fr  
www.crous-bordeaux.fr

## Université de Bordeaux

351 cours de la Libération  
33405 Talence  
Tel : 06 46 45 76 56  
blandine.laccassagne@u-bordeaux.fr  
www.u-bordeaux.fr

## Université Bordeaux-Montaigne

Domaine Universitaire  
F33607 Pessac Cedex  
Tél. 05 57 12 15 98  
service.communication@u-bordeaux-  
montaigne.fr  
www.u-bordeaux-montaigne.fr

## SCRIME

351, cours de la Libération  
33405 Talence Cedex  
contact-scrime@labri.fr / scime.labri.fr

## Ville de Bordeaux

11, rue Père Louis de Jabrun  
33077 Bordeaux Cedex  
Tel : 05 56 10 27 22  
v.laporte@mairie-bordeaux.fr / www.  
bordeaux.fr

## Ville de Talence - Service culturel

Forum des Arts et de la Culture,  
Place Alcalà de Henares - 33400 Talence  
Tel : 05 57 12 29 00  
culture@talence.fr / www.talence.fr

## Ville de Pessac- Direction jeunesse

Dispositif PAMA  
4, avenue E et M Dulout - 33600 Pessac  
Tel : 05 57 93 65 15  
pama@mairie-pessac.fr / www.pessac.fr

## Ville de Gradignan - Lire en poche

Allée Gaston Rodrigues  
33173 Gradignan cedex  
Tel : 05 56 84 97 31  
zkairouani@ville-gradignan.fr  
www.lireenpoche.fr

## BEC (Bordeaux Etudiants Club)

14, avenue Jean Babin  
33600 Pessac  
Tel : 05 56 37 48 48  
www.bec-bordeaux.fr

## ONB (Opéra National de Bordeaux)

Place de la comédie  
33025 Bordeaux Cedex  
Tel : 05 56 00 85 74  
www.operabordeaux.com

## TnBA

(Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine)  
Square Jean-Vauthier  
33031 Bordeaux Cedex 30  
Tel : 05 56 33 36 68  
m.gaye@tnba.org / www.tnba.org

## Musée d'Aquitaine

20 cours Pasteur  
33000 Bordeaux  
Tel : 05 56 01 51 00  
musaq@mairie-bordeaux.fr  
www.musee-aquitaine-bordeaux.fr

## Cap Sciences

Hangar 20, Quai de Bacalan  
33300 Bordeaux  
Tel : 05 56 01 07 07  
contact@cap-sciences.net  
www.cap-sciences.net



# CONTACTS



**CAPC - Musée d'Art Contemporain**  
7, Rue Ferrere - 33000 Bordeaux  
Tel : 05 56 00 81 50  
www.capc-bordeaux.fr

**Musée d'Ethnographie de Bordeaux**  
Université Bordeaux Segalen  
Place de la Victoire  
Tel : 05 57 57 31 64

**Rock School Barbey**  
18, cours Barbey - 33800 Bordeaux  
Tel : 05 56 33 66 00  
contact@rockschool-barbey.com  
www.rockschool-barbey.com

**Rock et Chanson / L'Antirouille**  
181, rue François Boucher  
33400 Talence  
Tel : 05 57 35 32 32  
info@rocketchanson.com  
www.rocketchanson.com

**Pessac en Scènes**  
21, place de la Ve République  
33600 Pessac  
Tel : 05 57 93 65 40  
contact@pessac-en-scenes.com

**Association Kino Session**  
22, rue Buhan - 33000 Bordeaux  
contact@kino-session.com  
www.kino-session.com

**Allez Les Filles**  
9, rue Teulère - 33000 Bordeaux  
Tel : 05 56 52 31 69 / 06 07 80 57 88  
com@allezlesfilles.com  
www.allezlesfilles.com

**OSBIV (Organisation Socio-culturelle de Bordeaux IV)**  
contactosb4@gmail.com  
osb4.blogspot.com

**Cubik Prod**  
Tel : 06 67 72 86 60  
cubikprod@gmail.com  
www.cubikprod.com

**Tous Azimuts**  
IUT Michel de Montaigne  
1, rue Jacques Ellul  
33000 Bordeaux  
Tel : 06 87 07 26 16  
tazimuts@yahoo.fr

**AOC**  
9, Bis avenue des Chasseurs  
33600 PESSAC  
aocbordeaux@gmail.com

**ASEB**  
aseb1212@hotmail.fr  
Tel : 06 81 59 21 68

**L'Effet Divers**  
assoleffetdivers@gmail.com  
Tel : 06 80 48 08 85

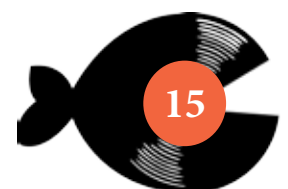
**Parti Collectif**  
particollectif@gmail.com

**Radio Campus**  
16 Esplanade des Antilles - 33607 Pessac  
communication@bordeaux.radio-campus.org  
Tel : 05 57 12 44 37

**Agence Erasmus - 2e2f**  
25, quai des Chartrons - 33080 Bordeaux  
Tel : 05 56 00 94 77  
www.generation-erasmus.fr

**Merci Gertrude**  
mercigertrude@gmail.com

**Etu'Recup**  
www.eturcup.org  
eturcup@gmail.com





7<sup>ÈME</sup>  
EDITION **LES**  
**CAMPULSATIONS**  
IMMERSION CULTURELLE  
25 SEPT → 4 OCT  
2014



FLASHEZ-MOI  
FLASH ME



[WWW.CAMPULSATIONS.COM](http://WWW.CAMPULSATIONS.COM)

CONCEPTION GRAPHIQUE : GRÉGOIRE NAYRAND

